

Gemeindebrief

DCGS

Deutschsprachige Christliche Gemeinde Schanghai

Weihnachten 2009





Die Weihnachtsgeschichte, Lutherbibel 1912

Es begab sich aber zu der Zeit, daß ein Gebot von dem Kaiser Augustus ausging, daß alle Welt geschätzt würde. Und diese Schätzung war die allererste und geschah zu der Zeit, da Cyrenius Landpfleger von Syrien war. Und jedermann ging, daß er sich schätzen ließe, ein jeglicher in seine Stadt. Da machte sich auch auf Joseph aus Galiläa, aus der Stadt Nazareth, in das jüdische Land zur Stadt Davids, die da heißt Bethlehem, darum daß er von dem Hause und Geschlechte Davids war, auf daß er sich schätzen ließe mit Maria, seinem vertrauten Weibe, die ward schwanger. Und als sie daselbst waren, kam die Zeit, da sie gebären sollte. Und sie gebar ihren ersten Sohn und wickelte ihn in Windeln und legte ihn in eine Krippe; denn sie hatten sonst keinen Raum in der Herberge. Und es waren Hirten in derselben Gegend auf dem Felde bei den Hürden, die hüteten des Nachts ihre Herde. Und siehe, des

HERRN Engel die Klarheit des um sie; und sie sehr. Und der ihnen: Fürchtet ich verkündige Freude, die allem wird; denn euch Heiland geboren, Christus, der Stadt Davids. Zeichen: ihr Kind in Windeln



trat zu ihnen, und HERRN leuchtete fürchteten sich Engel sprach zu euch nicht! siehe, euch große Volk widerfahren ist heute der welcher ist HERR, in der Und das habt zum werdet finden das gewickelt und in

einer Krippe liegen. Und alsbald war da bei dem Engel die Menge der himmlischen Heerscharen, die lobten Gott und sprachen: Ehre sei Gott in der Höhe und Frieden auf Erden und den Menschen ein Wohlgefallen. Und da die Engel von ihnen gen Himmel fuhren, sprachen die Hirten untereinander: Laßt uns nun gehen gen Bethlehem und die Geschichte sehen, die da geschehen ist, die uns der HERR kundgetan hat. Und sie kamen eilend und fanden beide, Maria und Joseph, dazu das Kind in der Krippe liegen. Da sie es aber gesehen hatten, breiteten sie das Wort aus, welches zu ihnen von diesem Kinde gesagt war. Und alle, vor die es kam, wunderten sich der Rede, die ihnen die Hirten gesagt hatten. Maria aber behielt alle diese Worte und bewegte sie in ihrem Herzen. Und die Hirten kehrten wieder um, priesen und lobten Gott um alles, was sie gehört und gesehen hatten, wie denn zu ihnen gesagt war.



Grüßwort des evangelischen Pfarrers

Plötzlich ist Weihnachten da....

Es ist jedes Jahr ein ähnliches Schauspiel - für Eltern: schon in den Sommerferien geht es auf die Suche nach Geschenken für die Kinder, dann gut verstecken, um sie nach einem halben Jahr unter den Tannenbaum zu..... Tannenbaum?



Ja, wo gibt es Tannenbäume, echte? Kein Fake! Und sonstiges Weihnachtliches... ? Die Basare an den Schulen und anderswo versäumt, es war einem ja noch nicht nach Weihnachten! Also doch zum schwedischen Möbelhaus? Mit dem Plan, 7 Stücke zu kaufen und mit 25 Teilen herauszukommen. Wenn das alles geregelt ist, die Frage: hat Papa am Heilig Abend frei, wenigstens einen halben Tag und gibt es einen Gottesdienst und wenn ja, wo und wann?

Ja gibt es: am 24. Dezember in der St. Peters Church um 15.30 Uhr.

Na super! Aber wenn wir das nicht schaffen, so früh?

Dann gibt es einen Abendgottesdienst am 1. Weihnachtstag um 18.30 Uhr in Lakeside Ville.

Viele haben aber schon einen Flug gebucht, nach Hause geht's, meist Deutschland, zu den Großeltern, den Geschwistern, den Freunden. Dann ist es alles so wie es sein sollte, so wie früher immer – nur anders. Wir sind irgendwie auf dem Sprung, zum Neuen Jahr und Schulanfang müssen alle wieder zurück sein.

Die Themen über die wir reden, sind andere als früher, auch die Fragen der in Deutschland Gebliebenen: Wann kommt ihr wieder zurück, was wollt ihr



machen, wo bekommt ihr einen Job...welche Schule?

Und was war Weihnachten dann, ein Stück gefühlte Heimat, ein flüchtiges Nachhausegekommen sein, aber die Gedanken schon weit voraus?

Schanghai scheint so schnellebig zu sein, dass es fast an der Muße fehlt, Weihnachten bei sich ankommen zu lassen. Das Kind in der Krippe anzuschauen, es in den Arm zu nehmen, zu drücken und zu Herzen. Gott kommt zu uns an Weihnachten, beginnt eine neue Geschichte mit uns Menschen, bietet uns Freundschaft, Liebe und Erlösung.

Doch der Alltag schwemmt uns davon, treibt uns vorbei – trotz Weihnachtsbeleuchtung, Xmas (wer immer auf diese schräge Abkürzung gekommen ist), schöner Beleuchtung und putzigen Weihnachtsmännern überall....

Und da sind ja nicht nur die Familien in Schanghai, da sind die Paare und die Singles. Manchmal merkt man an solchen Tagen: was fehlt, was man dringend bräuchte: Liebe, Respekt, Anerkennung.

Aber die meisten Freunde sind unterwegs, einige lassen es sich gut gehen an den Stränden dieser Welt. Da sitzt man nun in dieser Riesenstadt, allein und ein wenig einsam. Eine Kerze bringt Wärme, vielleicht noch etwas, was die Mutter mal an Weihnachtlichem mitgegeben hat, und auch etwas besonders zu essen und zu trinken.

Plötzlich doch eine Einladung von Kollegen oder Bekannten: Was machst du an Weihnachten, wollen wir nicht etwas zusammen machen?

Weihnachten ist gerettet, hat Gottes kleiner Finger Zeichen gegeben?

Auch wir laden Sie ein zu den bereits erwähnten

Weihnachtsgottesdiensten! Kommen Sie! Es wird ein schönes Fest!

Lassen Sie sich auf Weihnachten ein, schauen Sie in Gottes Augen wie das Christkind, schauen Sie auf die Neue Welt und Ihr neues Leben. Christus ist zu uns gekommen und wir dürfen singen: Halleluja....

Ihre DCGS, Pastor Peter Kruse und Pfr. Michael Bauer



Die DCGS lädt Sie ein!

Weihnachten in Schanghai

Am **Donnerstag, den 24. Dezember 2009** sind Sie herzlich eingeladen zum Heiligabendgottesdienst mit Krippenspiel.

Um 15.30 Uhr in der St. Peters Church,
Chong Qing Nan Road 270.

Am 1. Weihnachtstag, Freitag, den 25. Dezember 2009, um 18.30 Uhr zum besinnlichen Abendgottesdienst im Clubhaus, Lakeside Ville, Lane 201702, 1517 HuQingPing Rd.

Herzliche Einladung zum Neujahrsempfang 2010

der Deutschsprachigen Christlichen Gemeinde Schanghai

Jesus Christus spricht: Euer Herz erschrecke nicht. Glaubt an Gott und glaubt an mich. (L) Johannes 14, 1

Ökumenischer Gottesdienst zur Jahreslosung
am Sonntag, den 10. Januar 2010, ab 10 Uhr

The Longemont Hotel
1116 West Yan An Xi Lu, Gubei/Hongqiao,

Grußwort von Bischof Martin Schindehütte , EKD,
Rück- und Ausblick des Gemeinderatsvorsitzenden Markus Spatz,
Kindergottesdienst und Betreuung,
Buffet und Getränke.

Um eine Spende wird gebeten
www.thelongemonthotels.com



Zweitausendzehn, im Jahr des Tigers, freuen wir uns auf:

- ein neues Jahr in der Stadt der Zukunft unter der Jahreslosung: Jesus Christus spricht: "Euer Herz erschrecke nicht. Glaubt an Gott und glaubt an mich."
- Den Besuch von Bischof Martin Schindehütte zum Gottesdienst und Neujahrsempfang am 10. Januar ab 10 Uhr im Longemont Hotel,
- den Weltgebetstag für Frauen,
- den Gemeindeausflug zum Sheshan, den höchsten Gipfel Schanghais, mit ökumenischem Sonntagsgottesdienst in der Kirche dort,
- die Expo 2010 ab Mai und weniger Baustellen,
- Kommunion, Konfirmation und Firmung von insgesamt 95 Kindern und Jugendlichen,
- viele Taufen und Trauungen,
- 52 Gottesdienste mit unseren Seelsorgern Pfarrer Michael Bauer und Pastor Peter Kruse,
- neue Gesichter in unserer Gemeinde,
- Ihre engagierte Mitarbeit in den verschiedenen DCGS-Gruppen,
- Gemeinde als einen Ort der Ruhe, des Innehaltens, der Begegnung und des Miteinander in einem hektischen Umfeld,
-
- **Ihren Eintritt in die Gemeinde**, damit unsere Gemeinde wächst und gedeiht unter dem Segen Gottes.

Der Gemeinderat



Schon gewusst.....?

Tradition in Schanghai - die Sternsinger kommen wieder!

"Kinder finden neue Wege" heißt das Leitwort der 52. Aktion Dreikönigssingen 2010. Das Beispielland des kommenden Dreikönigssingen ist der Senegal. Und auch in Schanghai wollen sich die Sternsinger, nun schon zum 6. Mal auf den Weg machen, und zwar am Samstag, den **2. Januar von ca. 11 bis 15 Uhr**. Wer am 2. Januar von den Sternsängern besucht werden möchte, schreibe mir bitte bis zum 23. Dezember ein Email an michaelh.bauer@nexgo.de mit genauer Adresse und einer Telefonnummer. Die Sternsinger freuen sich Euch den Segen Gottes zu bringen, und eine kleine Spende für Kinder in Not zu erbitten.

Alle Kinder, die bei den Sternsängern mitmachen möchten, schreiben mir bitte auch ein Email (michaelh.bauer@nexgo.de) und bekommen dann von mir alle wichtigen Informationen mit Zeiten und Treffpunkt zugesandt. Infos bei Michaela Hueck (13774415385) oder bei mir (13774310216).



Sternsinger in 2009



Kontakte		dcds-gemeindeinfo@web.de	
		Webpage: www.dcds.net	
Gemeinderat der DCGS			
Michael Bauer (katholischer Pfarrer), <i>XuJiaHui</i>	13774310216	Annemarie Amend	13801677741
		Akelei Repgen	13764388037
Peter Kruse (evangelischer Pfarrer), <i>XuJiaHui</i>	13917654475	Gesine Parzich	13564118296
		Johannes Bartoschek	13917941078
Markus Spatz (Gemeinderatsvorsitzender), <i>Nähe DSS</i>	15021333515	Marcus Grün	13788906247
		Michaela Hueck	13774415385
Sabine Liu (Stellvertr. Gemeinderatsvor.), <i>Nähe DSS</i>	13817851205	Peter von Zumbusch	13962210092
		Tobias Knecht	13372168025
Titus von dem Bongart (kath. Finanzen)	15800331953	Torsten Stelter	13671864839
Traudel Hermann (ev. Finanzen), <i>Hong Qiao</i>	13817879376		

Der Deutsche Club Schanghai bietet für seine Mitglieder ein umfangreiches Angebot an Informationen und Aktivitäten an. Neben regelmäßigen Treffen veranstalten wir auch mehrmals im Monat Ausflüge und Special Events.

Wir bieten:

- Kaffeemorgen:** jeden 3. Montag im Monat
- Wo:** Renaissance Yangtze Hotel, 2099 Yan An Xi Road, ab 10:00 Uhr
- Newcomer-Treff:** Termine finden Sie unter www.schanghai.com/deutscherclub
- Club-E-mail:** deutscherclub@schanghai.com





Anmeldeformular

zur Deutschsprachigen Christlichen Gemeinde Schanghai

Ansprechpartner: Markus Spatz

E-Mail: dcgs-gemeindeinfo@web.de

Mobile: 15021333515

Ich möchte Mitglied und Förderer der DCGS (Deutschsprachigen Christlichen Gemeinde Schanghai) werden!

Name, Vorname: geboren am:.....

Konfession:.....

Name, Vorname: geboren am:.....

Konfession:.....

Kinder:.....

Anschrift:.....

Compound: Schanghai-PLZ:

Telefon: Mobile:.....

E-Mail:

Ich bin gerne bereit, die Gemeinde mit einem jährlichen Beitrag in der Höhe von.....RMB zu unterstützen.

Damit kann die Finanzierung der Pfarrer, die Vorbereitung und Durchführung der Gottesdienste, die Kommunion-, Firmungs- und Konfirmationsvorbereitung und die Betreuung von hilfsbedürftigen Personen sichergestellt werden. **(EKK, BLZ 520 604 10, Konto-Nr. 801917)**

Schanghai, den

Unterschrift:



Gottesdienste

Datum	Uhrzeit	Ort	Art des Gottesdienstes
6. Dez.	15.30	St.Peters Church	Katholisch
13. Dez.	10.30	Green Valley Villas	Evangelisch
20. Dez.	15.30	St.Peters Church	Katholisch
24. Dez.	15.30	St.Peters Church	Heiligabend Krippenspiel
25. Dez.	18.30	Lakeside Ville	Evangelisch Abendgottesdienst
10. Jan.	10.00	Longemont Hotel	Ökum. Gottesdienst Neujahrsempfang
17. Jan.	15.30	St.Peters Church	Katholisch
24. Jan.	10.30	Chrysanthemum Park, Pudong	Evangelisch
31. Jan.	10.30	Racquet Club	Evangelisch
7. Feb.	15.30	St.Peters Church	Katholisch
14. Feb.	10.30	Lakeside Ville	Evangelisch
21. Feb.	15.30	St.Peters Church	Katholisch

Alle offenen Termine und Änderungen werden rechtzeitig per Email bekannt gegeben.

In der Regel werden Kindergottesdienste angeboten.

Alle Anfahrtsskizzen entnehmen Sie bitte der Homepage, siehe auch Seite 8, Kontakte.

Für einen Gottesdienstbesuch in Suzhou, nehmen Sie bitte Kontakt zu Pfarrer Peter Kruse auf, siehe Seite 8, Kontakte

*Der Gemeinderat der DCGS dankt der Firma Luther
Rechtsanwalts-gesellschaft für die finanzielle Unterstützung bei der
Erstellung des Gemeindebriefes.*



Regelmäßige Veranstaltungen der DCGS

Bibelkreis einmal im Monat mit Pastor Peter Kruse bei Fam. Grün, Pudong, 99 Pu Cheng Lu, Yanlord Garden, H. 7, App. 202, Tel. 159 008 904 oder melden bei: peterkruseshanghai@yahoo.de

Bibelkreis einmal im Monat mit Pfarrer Michael Bauer bei Fam. Siegel, 883 Shicheng Lu, Ecke Tianshan Lu, Oasis Rivera Compound, Bldg. 20, App. 602, Tel. 13818823754, oder melden bei: michaelh.bauer@nexgo.de

Gebetstreff einmal im Monat, donnerstags, bei Fam. Knecht, 168 Lao Hu Qing Ping Gong Lu, Jui Shi Western Garden, Haus Nr. 162, Tel. 15021802700, oder melden bei: esther@knechts.de

Singkreis einmal im Monat bei Fam. Spatz, 258 Gao Jing Lu, Violet Country Villa, H. 182; Tel. 15001927823 oder melden bei: familiespatz@arcor.de

Freundeskreis am People's Square einmal im Monat bei Fam. Kaus, Weihai Lu, Tel.: 15021114425 oder melden bei: peterkruseshanghai@yahoo.de

Männertreff einmal im Monat mit und bei Pastor Peter Kruse, 300 Nandan Dong Lu, H. 3, App.1803, Tel. 139 17654475 oder melden bei: peterkruseshanghai@yahoo.de

Schatzkiste jeden 2. Monat, Ort wechselnd, bitte melden bei: Astrid Brinkmann, Tel. 15021281815, astrid.brinkmann@acor.de

Titelbild: Traudel Hermann

An dieser Stelle ein Danke an alle, die Fotos und Texte zu diesem Gemeindebrief beigesteuert haben.

ARNOLD INSULATION



Company Profile

- Founded 1949 in Filderstadt and is presently carried on in the 3rd generation
- Local offices and workshops around the world
- Customers are the power generation industry, automobile-, engine-, and the chemical industry
- Different workshops world wide, where we build up an integrated production network system
- The newest workshop is located in Wujiang/ China, started in January 2007
- We can support our customers in every region world wide, with a 24 hours supervisor service and a 3 days spare parts availability on site
- We are preferred supplier from Alstom Power, Mitsubishi, Siemens, Shanghai Turbine Corp., MTU, ABB and Daimler
- We develop and create new insulation systems for all main power generation companies

Advanced Insulation Systems for

Nuclear and Fossil Power Plants
Gas and Steam Turbines
Automotive
Chemical and Pharmaceutical Plants
Refineries and LNG Plants
Insulation Engineering

Germany Head Office

Eugen Arnold GmbH
Carl-Zeiss-Str. 14
70794 Filderstadt / Germany
Tel: +49-(0)7158/90 14-0
Fax: +49-(0)7158/90 14-50
info@arnold-insulation.com

China Workshop

Arnold Insulation (Wujiang) Co. Ltd.
Yexin Road, Wujiang Development Zone
Jiangsu / China
Tel: +86-(0)512/63032880
Fax: +86-(0)512/63032990
Post Code: 215200
china@arnold-insulation.com

A SMALL STEP FASTER ...

Germany • Singapore • China • Spain • Slovakia

www.arnold-insulation.com